



DE | EN | ES | IT | FR | NL | DA



- 1 Hour | Stunde
- 2 Minute | Minute
- 3 Normal position | Normalposition
- 4 Time setting | Zeiteinstellung

**Battery | Batterie**

SR621SW

**Movement | Uhrwerk**

Quartz movement | Quarzuhrwerk  
Citizen-Miyota GL22

**Water resistance | Wassersäule**

Splash-proof | Spritzwasserfest

**Glass | Glas**

Hardened mineral crystal | Mineralglas

**Case thickness | Gehäusehöhe**

8 mm

**Weight | Gewicht**

46 g

**Caseback | Rückseite Gehäuse**

Metal | Metall

**Circumference | Umfang**

Adjustable length | Größenverstellbar

**Band width | Armbandbreite**

20 mm

**Band | Armband**

Leather | Leder

**Closure | Verschluss**

Tang buckle | Schnallenverschluss

**Case connection | Gehäuseverbindung**

Spring pin with lever | Federstift mit Hebel

**Instructions Band | Anleitung Armband | Instrucciones para la correa | Istruzioni per il cinturino | Instructions pour le bracelet | Instructies Horlogeband | Instruktioner rem**
EN: [www.holzkern.com/en/faq/](http://www.holzkern.com/en/faq/)DE: [www.holzkern.com/de/faq/](http://www.holzkern.com/de/faq/)ES: [www.holzkern.com/es/faq/](http://www.holzkern.com/es/faq/)IT: [www.holzkern.com/it/faq/](http://www.holzkern.com/it/faq/)FR: [www.holzkern.com/fr/faq/](http://www.holzkern.com/fr/faq/)NL: [www.holzkern.com/nl/faq/](http://www.holzkern.com/nl/faq/)DA: [www.holzkern.com/da/faq/](http://www.holzkern.com/da/faq/)

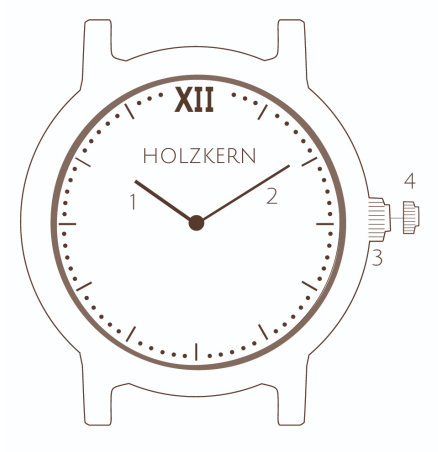
**Accuracy/Month**  
**Genauigkeit/Monat**

± 20 sec.  
± 20 Sek.



**Battery life**  
**Batterie Lebensdauer**

2 Years  
2 Jahre



- 1** Hour | Stunde
- 2** Minute | Minute
- 3** Normal position | Normalposition
- 4** Time setting | Zeiteinstellung

### Setting the time

You can adjust the time by turning the crown in position one.

### Uhrzeit einstellen

Du kannst an der herausgezogenen Krone durch Drehen die korrekte Uhrzeit einstellen.



**Accuracy/Month**  
**Genauigkeit/Monat**

± 20 sec.  
± 20 Sek.

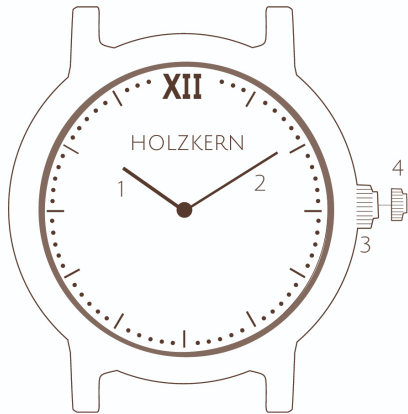


**Battery life**  
**Batterie Lebensdauer**

2 Years  
2 Jahre



DE | EN | ES | IT | FR | NL | DA



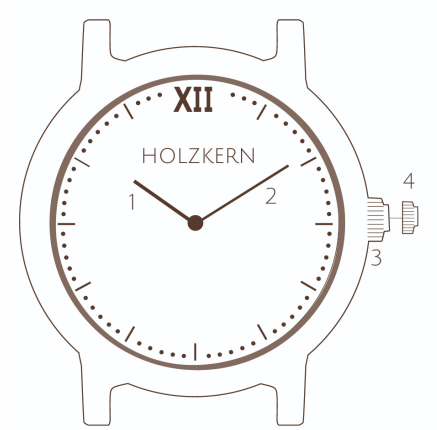
- 1 Hora | Ore
- 2 Minuto | Minuti
- 3 Posición normal | Azzeramento
- 4 Configuración de hora | Impostazione data

<p><b>Batería   Batteria</b> SR621SW</p> <p><b>Movimiento   Movimento</b> Movimiento de Cuarzo   Movimento al quarzo Citizen-Miyota GL22</p> <p><b>Resistencia al agua   Resistenza all'acqua</b> Resistente a salpicaduras   Resistente agli spruzzi</p> <p><b>Cristal   Vetro</b> Cristal mineral   Vetro minerale</p> <p><b>Grosor de la caja   Spessore della cassa</b> 8 mm</p> <p><b>Peso   Peso</b> 46 g</p> <p><b>Parte trasera de la caja   Fondello</b> Metal   Metallo</p>	<p><b>Circunferencia   Circonferenza</b> Longitud ajustable   Lunghezza regolabile</p> <p><b>Longitud de la correa   Larghezza cinturino</b> 20 mm</p> <p><b>Correa   Cinturino</b> Piel   Pelle</p> <p><b>Cierre   Chiusura</b> Cierre hebilla   Chiusura a fibbia</p> <p><b>Conexiones de la caja   Alette</b> Pasador de resorte con palanca   Perno con leva</p>
---	--

**Instructions Band | Anleitung Armband | Istrucciones para la correa | Istruzioni per il cinturino | Instructions pour le bracelet | Instructies Horlogeband | Instruktioner rem**

EN: [www.holzkern.com/en/faq/](http://www.holzkern.com/en/faq/)      FR: [www.holzkern.com/fr/faq/](http://www.holzkern.com/fr/faq/)  
 DE: [www.holzkern.com/de/faq/](http://www.holzkern.com/de/faq/)      NL: [www.holzkern.com/nl/faq/](http://www.holzkern.com/nl/faq/)  
 ES: [www.holzkern.com/es/faq/](http://www.holzkern.com/es/faq/)      DA: [www.holzkern.com/da/faq/](http://www.holzkern.com/da/faq/)  
 IT: [www.holzkern.com/it/faq/](http://www.holzkern.com/it/faq/)

	<p><b>Precisión/Mes</b> Perdita di secondi mensili</p>	<p>± 20 sec. ± 20 Sek</p>		<p><b>Duración de la batería</b> Autonomia della batteria</p>	<p>2 Años 2 Anni</p>
--	--	-------------------------------	--	---	--------------------------



- 1** Hora | Ore
- 2** Minuto | Minuti
- 3** Posición normal | Azzeramento
- 4** Configuración de hora | Impostazione data

### **Ajuste de la hora**

Puedes configurar la hora girando la corona a la posición 1.

### **Impostare l'ora**

È possibile regolare l'ora ruotando la corona nella posizione 1.



**Precisión/Mes**  
**Perdita di secondi mensili**

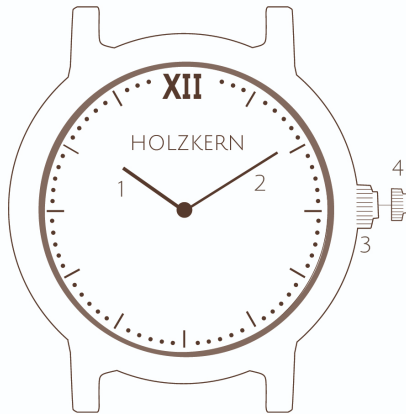
± 20 sec.  
± 20 Sek



**Duración de la batería** 2 Años  
**Autonomia della batteria** 2 Anni



DE | EN | ES | IT | FR | NL | DA



- 1 *Heure* | Uur
- 2 *Minute* | Minuut
- 3 *Position normale* | Standaard positie
- 4 *Réglage de l'heure* | Tijdsinstelling

**Batterie | Batterij**

SR621SW

**Mouvement | Uurwerk**Mouvement à quartz | Quartz-uurwerk  
Citizen-Miyota GL22**Étanchéité | Waterdicht**

Résistant aux | Spatwaterdicht

**Verre | Glas**

Verre minéral | Mineraalglas

**Épaisseur du boîtier | Kastdikte**

8 mm

**Poids | Gewicht**

46 g

**Verso du boîtier | Achterkant van de kast**

Métal | Metaal

**Circonférence | Omvang**

Longueur ajustable | Verstelbare lengte

**Largeur du bracelet | Bandbreedte**

20 mm

**Bracelet | Horlogeband**

Cuir | Leer

**Fermeture | Sluiting**

Boucle ardillon | Gespsluiting

**Attaches | Kastbevestiging**

Fermoir à levier | Veerpin met hefboom

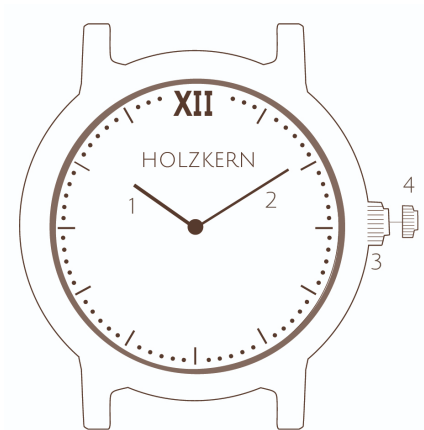
**Instructions Band | Anleitung Armband | Instrucciones para la correa | Istruzioni per il cinturino | Instructions pour le bracelet | Instructies Horlogeband | Instruktioner rem**EN: [www.holzkern.com/en/faq/](http://www.holzkern.com/en/faq/)DE: [www.holzkern.com/de/faq/](http://www.holzkern.com/de/faq/)ES: [www.holzkern.com/es/faq/](http://www.holzkern.com/es/faq/)IT: [www.holzkern.com/it/faq/](http://www.holzkern.com/it/faq/)FR: [www.holzkern.com/fr/faq/](http://www.holzkern.com/fr/faq/)NL: [www.holzkern.com/nl/faq/](http://www.holzkern.com/nl/faq/)DA: [www.holzkern.com/da/faq/](http://www.holzkern.com/da/faq/)**Précision / Mois**

± 20 sec.

**Nauwkeurigheid/Maand** ± 20 Sek.**Durée de vie de la batterie** 2 Années**Levensduur batterij** 2 Jaren



DE | EN | ES | IT | FR | NL | DA



- 1 *Heure | Uur*
- 2 *Minute | Minuut*
- 3 *Position normale | Standaard positie*
- 4 *Réglage de l'heure | Tijdsinstelling*

### **Réglage de l'heure**

*Il est possible de régler l'heure en tournant la couronne en position 1.*

### **Tijd instellen**

Je kan de tijd instellen door de kroon naar positie 1. te trekken..



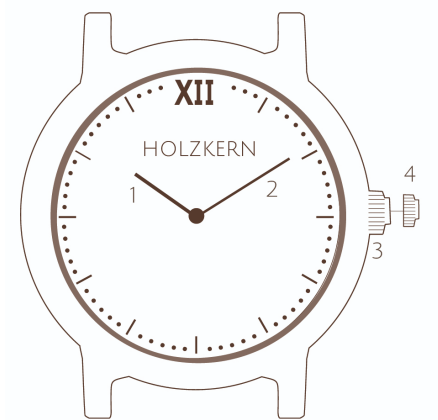
**Précision / Mois** ± 20 sec.  
**Nauwkeurigheid/Maand** ± 20 Sek.



**Durée de vie de la batterie** 2 Années  
**Levensduur batterij** 2 Jaren



DE | EN | ES | IT | FR | NL | DA

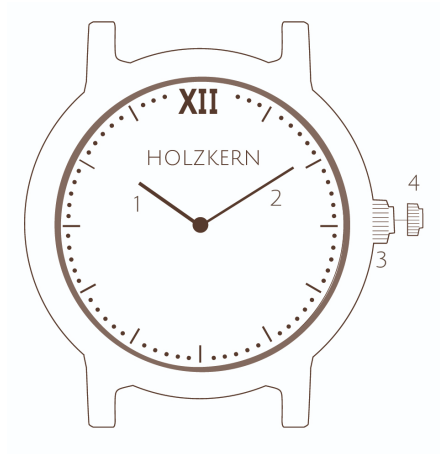


- 1 Time
- 2 Minut
- 3 Normal position
- 4 Tidsindstilling

<p><b>Batteri</b> SR621SW</p> <p><b>Urværk</b> Kvartsurværk Citizen-Miyota GL22</p> <p><b>Vandtæt</b> Stænkæt</p> <p><b>Glas</b> Mineralglas</p> <p><b>Urkasse højde</b> 8 mm</p> <p><b>Vægt</b> 46 g</p> <p><b>Bagsiden af urkassen</b> Metal</p>	<p><b>Omkreds</b> Justerbar længde</p> <p><b>Armbåndsbredde</b> 20 mm</p> <p><b>Rem</b> Læder</p> <p><b>Lås</b> Spænde lukning</p> <p><b>Forbindelse til urkasse</b> Fjederben med håndtag</p>
--	--

<p><b>Instructions Band   Anleitung Armband   Instrucciones para la correa   Istruzioni per il cinturino   Instructions pour le bracelet   Instructies Horlogeband   Instruktioner rem</b></p>	
<p>EN: <a href="http://www.holzkern.com/en/faq/">www.holzkern.com/en/faq/</a></p> <p>DE: <a href="http://www.holzkern.com/de/faq/">www.holzkern.com/de/faq/</a></p> <p>ES: <a href="http://www.holzkern.com/es/faq/">www.holzkern.com/es/faq/</a></p> <p>IT: <a href="http://www.holzkern.com/it/faq/">www.holzkern.com/it/faq/</a></p>	<p>FR: <a href="http://www.holzkern.com/fr/faq/">www.holzkern.com/fr/faq/</a></p> <p>NL: <a href="http://www.holzkern.com/nl/faq/">www.holzkern.com/nl/faq/</a></p> <p>DA: <a href="http://www.holzkern.com/da/faq/">www.holzkern.com/da/faq/</a></p>

	<p><b>Nøjagtighed/Måned</b></p>	<p>± 20 sec.</p>		<p><b>Batteri liv</b></p>	<p>2 År</p>
--	---------------------------------	------------------	--	---------------------------	-------------



- 1** Time
- 2** Minut
- 3** Normal position
- 4** Tidsindstilling

### Indstil tiden

Du kan indstille tiden ved at dreje den udtrukket krone.



**Nøjagtighed/Måned**

± 20 sec.



**Batteri liv**

2 År